

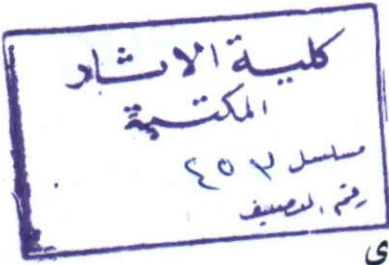
" قاعة التقدمة للريبات في معبد الطود "

دراسة لغوية - دينية "

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير

في الآثار المصرية

٥٨٢



إعداد الطالب

مصطفى محمد أحمد نجدي

معيد بقسم الآثار المصرية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

تحت إشراف

د / عبد الرحمن علي محمد

مدرس بقسم الآثار المصرية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

(مشرفاً مشاركاً)

أ.د / عبد الحليم نور الدين

أستاذ اللغة المصرية القديمة

كلية الآثار - جامعة القاهرة

(مشرفاً)

ملخص الرسالة

تتقسم الرسالة إلى مقدمة وأربع فصول وخاتمة .

وقد تضمنت المقدمة موقع قرية الطود، وتاريخ المعبد عبر العصور، وأهم الملوك الذين أضافوا إلى المعبد ، وموقع قاعة التقدمة للربات فى المعبد .

ويشمل الفصل الأول وصف وترجمة وتعليق على مناظر ونصوص المدخل، والتي تشمل دعامتى المدخل من الخارج، والعتب من الخارج وباطن العتب، ودعامتى المدخل من الداخل، وسمكى المدخل .

ويحتوى الفصل الثانى على كل المناظر والنصوص المسجلة على الجدران الداخلية للقاعة، ويبدأ بالمناظر والنصوص الخاصة بالمعبودة " مسخت " ، وفتح الناوس بواسطة كاهنة، وينتهى بمناظر القرايين المختلفة المسجلة على الجدارين الجنوبي والشمالى بالقاعة .

ويحتوى الفصل الثالث على وصف وترجمة وتعليق للأفريز العلوى للقاعة، وكذلك سقف القاعة.

ويشمل الفصل الرابع الدراسة التحليلية للطقوس والتقدمات الواردة بقاعة التقدمة للربات بمعبد الطود .

وأخيراً خاتمة بنتائج البحث .

فهرس المحتويات

الصفحة	الموضوع
	الإهداء
أ - ب	شكر وتقدير
ج - هـ	الفهرس
و - ي	قائمة الاختصارات
ك - م	تمهيد
١ - ١١	مقدمة
١٢ - ٤٥	الفصل الأول : مناظر ونصوص المدخل
١٢	أولاً : نصوص دعامتى المدخل من الخارج :
١٢	(أ) نص دعامة المدخل اليمنى (جنوباً) .
١٨	(ب) نص دعامة المدخل اليسرى (شمالاً) .
٢٥	ثانياً : عتب المدخل :
٢٥	(أ) مناظر ونصوص العتب من الخارج .
٢٨	(ب) مناظر ونصوص باطن العتب .
٣٢	ثالثاً : نصوص دعامتى المدخل من الداخل :
٣٢	(أ) نص دعامة المدخل اليمنى (جنوباً) .
٣٦	(ب) نص دعامة المدخل اليسرى (شمالاً) .
٤١	رابعاً : مناظر ونصوص سمكى المدخل :
٤٢	(أ) نص الجانب الأيمن (جنوباً) .

٤٤	(ب) نص الجانب الأيسر (شمالاً) .
١٦٠ - ٤٦	<u>الفصل الثاني : مناظر ونصوص القاعة من الداخل</u>
٤٦	أولاً : مناظر ونصوص الجدار الغربي
٤٧	مناظر ونصوص المعبودة مسخنت
٥١	تلاوة للمعبودة Wpst
٥٤	مناظر ونصوص فتح ناووس المعبودات
٥٩	ثانياً : مناظر ونصوص الجدارين الجنوبي والشمالي
٥٩	منظر ونص مقدمة النبيذ على الجدار الجنوبي (الأيمن)
٦٥	منظر ونص مقدمة النبيذ على الجدار الشمالي (الأيسر)
٦٩	منظر ونص مقدمة البخور على الجدار الجنوبي (المستوى الأوسط)
٧٤	منظر ونص مقدمة البخور على الجدار الجنوبي (المستوى الأوسط)
٨٠	منظر ونص مقدمة المرآتين على الجدار الجنوبي (الأيمن)
٨٣	منظر ونص مقدمة المرآتين على الجدار الشمالي (الأيسر)
٨٨	منظر ونص مقدمة قرابين الأطعمة iht على الجدار الجنوبي
٩٢	منظر ونص مقدمة قرابين الأطعمة iht على الجدار الشمالي
٩٧	منظر ونص مقدمة المر ntyw على الجدار الشمالي (جهة الغرب)
١٠١	منظر ونص مقدمة المر ntyw على الجدار الشمالي (جهة الشرق)
١٠٥	منظر ونص مقدمة القرابين على الجدار الجنوبي
١٠٧	منظر ونص مقدمة دهان mdt على الجدار الجنوبي
١١١	منظر ونص مقدمة الجعة hnkt على الجدار الجنوبي

١١٧	سفر ونص رؤية المعبودة أربعة مرات على الجدار الجنوبي
١٢٢	سفر ونص تقدمه قلادة المنيت على الجدار الجنوبي
١٢٥	سفر ونص التعبد لتفوت على الجدار الجنوبي
١٢٧	سفر ونص تقدمه الصلصلين على الجدار الجنوبي
١٢٩	سفر ونص تقدمه قلادة الأوسخ على الجدار الشمالي
١٣٢	سفر ونص تقدمه التاج الأبيض والتاج الأحمر على الجدار الشمالي
١٣٧	سفر ونص تقدمه نبات البردى على الجدار الشمالي
١٤١	سفر ونص تكريس القرايين على الجدار الشمالي
١٤٥	سفر ونص تقدمه قلادة bb على الجدار الشمالي
١٤٩	سفر ونص تقدمه عيني الأوجات على الجدار الشمالي
١٥٤	سفر ونص تقدمه ملح النطرون على الجدار الشمالي
١٦١ - ١٧٤	<u>الفصل الثالث</u> : نصوص الأفريز العلوى والسقف .
١٧٥ - ٢٣١	<u>الفصل الرابع</u> : الدراسة التحليلية للتقدمات والطقوس الواردة بالقاعة .
٢٣٢ - ٢٣٦	التقدمة
٢٣٧ - ٢٦١	نكسة المراجع
٢٦٢ - ٢٧٨	التبليغ
٢٦٢	تكريس بأهم المقدرات التي تم التعليق عليها
٢٦٥	تكريس بأسماء المعبودات
٢٧٦	تكريس بأسماء الأماكن

Cairo University
Faculty of Archaeology
Department of Egyptology

“ The Hall of Offerings for Goddesses in Tôd Temple
Philological and Religious Study “
Thesis for Master degree in Egyptology

Prepared by

Mostafa Mohammed Ahmed Nagdy
Demonstrator at the Department of Egyptology
Faculty of Archaeology – Cairo University

Under the Supervision of

Prof. Dr. Abdel Halim Nour El – Din
Professor of Egyptology
Faculty of Archaeology – Cairo University
(Supervisor)

Dr. Abd el Rahman Ali Mohamed
Lecturer of Egyptology
Faculty of Archaeology – Cairo University
(Co – Supervisor)

Cairo 2010

Abstract

This Thesis is divided into an introduction , four chapters , and conclusion .

The introduction includes the site of Tôd city , the history of the temple through Periods , the most important Kings who added to the temple and definition of the site of The Hall of Offerings for Goddesses in Tôd Temple.

Chapter one includes description , translation and comment on the scenes and texts of the entrance from the outside , which contains the two pillars of the entrance from the outside , the lintel , the two pillars of the entrance from the inside , and thickness of the entrance .

Chapter two includes all the scenes and texts of the hall on the inner walls , starting with the scenes and texts of goddess Meskhent , opening of naos by priestess , finally the different offerings on the southern and northern walls .

Chapter three includes description , translation and comment on the hall's upper frieze and hall's ceiling .

Chapter four includes analytic study of rituals and offerings in the Hall of Offerings for Goddesses in Tôd Temple .

The Conclusion refers to the important results of the study .